

L'abstract

« L'abstract » est une sorte de résumé d'un texte scientifique dans lequel les points essentiels de l'étude sont résumés pour susciter l'intérêt du lecteur. Même si un abstract est très court, il devrait contenir les thèmes suivants :

1. Motivation du sujet : pourquoi ce sujet est-il intéressant
2. La problématique : quelle question est analysée par le travail ?
3. Méthode : quelle méthode est utilisée pour résoudre le problème
4. Résultat et conclusions : quelle est le résultat de l'étude/ la réponse à la question initiale et quelles en sont les conséquences ? Le résultat est-il généralisable, d'autres questions/problèmes ont-ils apparus ?

Phrases utiles en français :

Introduction et problématique :

Dans ce travail, nous analysons/étudions...

Le but de l'étude est d'étudier/d'analyser...

Ce qui nous intéresse particulièrement est de savoir si /d'élucider

Méthode et théorie :

L'étude se base sur une méthode qualitative...

Pour répondre à la question initiale, nous avons recours à la théorie de...

Les notions/concepts de selon XZ / issues de la théorie X... nous servent pour.../ sont utilisé.e.s pour....

Résultats et conclusions :

Nous avons montré dans ce travail que..

L'étude montre que...

Abstract in English

Un mémoire au niveau de magister doit en outre contenir un abstract en anglais. Il est absolument impossible d'utiliser google-translate pour traduire votre abstract en français vers l'anglais, car l'écriture académique dans les deux langues se différencie radicalement. Dans ce qui suit quelques expressions utiles :

Importance and aims:

This study investigates / analyses the roles played by / seeks to understand

The main research question is...

Methodology and theories:

This study is draws upon the theory of / the insights from / the concepts of ... to understand...

The study is using the theory of....

This research is based on a case study... /An online survey provided quantitative data / A combined qualitative and quantitative methodological approach was used to....

Resultats and conclusions:

The study identified...

The findings show that...

The result highlights the ... / that...

Other expressions:

Moreover, in addition to

However, although

Whereas

Thus, hence,

..due to, because of, as, since

First, first of all, secondly, finally, in conclusion

Si vous avez des doutes n'hésitez pas à chercher de bons exemples dans DIVA ou uppsatser.se.

Bonne écriture !